

La Provincia

Irún

La sesión del Ayuntamiento. Presidió el señor Iruretagoyena, asistiendo los concejales señores Rodríguez, Echegoyen, Legotegui, Idarreta, Martínez y Echebarría.

Leída el acta de la anterior fue aprobada. La recaudación obtenida en concepto de arbitrios e impuestos durante los días comprendidos del 9 al 16 del actual, asciende a pesetas 5.323,17.

Las cuentas de la semana anterior fueron aprobadas quedando sobre la mesa las de la última.

A continuación se adoptaron los acuerdos siguientes:

Darse por enterado de la comunicación dirigida por el señor alcalde de Fuenterrabía dando las gracias por el donativo de 500 pesetas concedido por la Corporación para socorro de las familias de los naufragos.

Enterado con gran satisfacción de la carta dirigida a la alcaldía por don Fermín Calbetón dándole acompañada el texto de la modificación que se hará en el artículo 252 de las Ordenanzas de Aduanas.

La decisión que ha de agregar el referido artículo conforme al texto remitido por el señor Calbetón dice así:

«También podrá autorizarse en la zona mencionada (fiscal fronteriza) el establecimiento de cualquier otra clase de fábricas, incluso las de café, de achicoria y pastas y manteca de cacao, pero quedando sujetas a la vigilancia general que se consigna en el apéndice XI de estas Ordenanzas, y a la especial que en cada caso determine el ministro de Hacienda, siendo de cuenta de los fabricantes los gastos que ocasiona el personal que se nombre para ejercer la inspección cuando las fábricas se establezcan fuera del radio de las poblaciones en que haya Aduanas de primera clase y por la índole de sus manufacturas se juzgue necesario someterlas a dicha vigilancia especial.»

«Quedan exentas del pago de estos gastos las fábricas establecidas en la actualidad, pero si se cerraran quedarán obligadas al abono de los mismos caso de volver a abrirse.»

Se concedió autorización a don Cándido Lasa, propietario de la casa número 4 del Paseo de Colón para formar un sólo hueco de balcón en lugar de dos que existen en la fachada principal de su casa y en su tercer piso.

Se accedió a lo consignado en un besalamano del señor presidente del R. Racing Club, solicitando se le conceda el concurso de la banda municipal, para amenizar el partido de fútbol, que tendrá lugar mañana en beneficio de las familias de los naufragos de Fuenterrabía.

Se tomó en consideración otro escrito dirigido por el mismo señor presidente del R. Racing Club interesándose porque el señor alcalde o en su lugar un compañero de la Corporación que designe presidan la fiesta balompéica.

Quedó aprobado el nuevo reglamento de la Academia de Dibujo, nombrando al señor Paqueta profesor auxiliar de la misma con el mismo sueldo que el dimisionario señor Sagarzazu, y acordándose que el próximo lunes tome posesión del cargo. (Señores, se llevó cabo el pastel!)

El señor Lopetegui manifiesta que según a su entender en el acta no se cita el pueblo de Yanci, como convocado para la reunión que se celebrará el día 26, como preparación a los trabajos de establecer en Irún un Juzgado de primera Instancia.

El señor secretario da lectura al párrafo en que se citan los pueblos convocados y en el párrafo de Yanci. (Sin duda el señor Lopetegui se equivocó en ser corregidor y quedó en ridículo).

El señor Lopetegui manifiesta que giró una visita días pasados, a las Escuelas Viteri, encontrando en mal estado los retretes y participando que los señores profesores se quejaron de las pésimas condiciones que reúnen los cuartos roperos en el lugar en que se hallan. Dice que el canalón de la fachada principal debiera por sus malas condiciones ser reemplazado en su totalidad. A la comisión de Obras.

El señor Echebarría declara que debe procederse al inmediato arreglo de la caería del camino del Behobia por ser la temporada más adecuada, teniendo en cuenta hallarse no muy lejos del verano, época en que el tránsito de automóviles por dicho lugar es numeroso. Así se acuerda.

El señor Martínez, manifiesta que ya la Corporación ha tenido la fortuna de haberle cedido el Estado un magnífico cuadro, es de parecer que en las paredes laterales del Ayuntamiento se piten algunos «frescos» que sirvan de ornamento artístico, fijando el coste en unas 50 pesetas.

Varios señores concejales manifestaron que el señor Calbetón se encargó de solicitar varios cuadros, y en tanto se vea lo que sobre el particular se resuelve, consideran conveniente esperar. Acordado.

El señor alcalde, que por breves momentos abandona el salón para acudir al teléfono donde le llaman, al entrar declara que acaban de denunciarle que el contratista del puente en construcción en el barrio de las Ventas ha cortado un camino y que mañana los perjudicados se personarán en las oficinas municipales de ocho a ocho y media de la mañana. Enterado.

Se concedió autorización al propietario de la casa número 9 de la plaza de Pi y Margall para efectuar una obra de embalsado de unos once metros cuadrados en frente de su casa, y en las condiciones de costumbre.

Se puso en conocimiento de que el señor alcalde en nombre propio, y en el del pueblo, y en el del pueblo dirigió un telefonema de felicitación al señor Calbetón, por su nombramiento de embajador cerca del Vaticano.

No habiendo más asuntos de que tratar se levantó la sesión.

Ferrocarril del Norte

NUEVOS PRECIOS. Billetes de ida y vuelta entre San Sebastián, Pasajes, Lezo-Rentería e Irún. Los habrá válidos únicamente para el día de la expedición y sin derecho a franquicia de equipaje, cuyo precio es el siguiente:

De San Sebastián a Irún y viceversa, 2 pesetas en 1.ª, 1,30 en 2.ª y 0,90 en 3.ª.

De Pasajes a Irún y viceversa, 1,50 en 1.ª, 1,10 en 2.ª y 0,65 en 3.ª.

De Rentería a Irún y viceversa, 1,25 en 1.ª, 0,90 en 2.ª y 0,50 en 3.ª.

Estos billetes pueden utilizarse en todos los trenes excepto los sudexpresos, expresos y rápidos.

Billetes sencillos entre las mismas estaciones ya mencionadas, sin derecho a franquicia de equipaje, sirviendo para expedición diaria.

De San Sebastián a Irún y viceversa, 1,40 en 1.ª, 1 en 2.ª y 0,60 en 3.ª.

De Pasajes a Irún y viceversa, 0,95 en 1.ª, 0,0 en 2.ª y 0,40 en 3.ª.

De Rentería a Irún y viceversa, 0,80 en 1.ª, 0,60 en 2.ª y 0,35 en 3.ª.

Se pueden utilizar en trenes como los anteriores.

Para los domingos y días festivos habrá billetes entre San Sebastián e Irún, todavía más baratos que los señalados, estando el viaje de ida y vuelta entre ambas estaciones 0,90 en 2.ª, y 0,50 en 3.ª, utilizándose en los trenes que se dejan consignados. Estos billetes serán válidos únicamente para el día de la expedición.

Agradecemos al celoso jefe don Juan Borrajo la atención que ha tenido al remitirnos los carteles con estos nuevos y económicos precios, advirtiéndolo al público que según nos lo manifiesta el señor Borrajo, hoy como día de San Sebastián se expendirán los billetes de ida y vuelta a Irún, a 0,50 céntimos de peseta.

El día de San Sebastián

Hoy proseguirán los festejos públicos organizados por la Sociedad Donostiarra, en el barrio del Antiguo.

A las cuatro de la tarde habrá carreras, y por la noche una banda de música amenizará frente al domicilio social.

En el barrio de Gros, igualmente organizados por la Sociedad Umors-Ona, se verificarán los siguientes:

A las siete de la mañana, diana por los tamborileros, recorriendo las calles.

Al mediodía concierto frente al domicilio social.

De ocho a once de la noche, música y tamboril.

Hoy a las siete de la mañana, por ser la festividad de San Sebastián, patrón, saldrá la banda municipal recorriendo las calles de la población.

Organizada por la sociedad Unión Artesana, salió anoche a las ocho y media la tradicional tamborrada que iba precedida de tres heraldos a caballo.

La tamborrada recorrió el itinerario de costumbre llevando un gentío inmenso tras de sí, viéndose las calles muy animadas.

Desgraciado accidente

A las cuatro y media de la tarde de ayer ocurrió un sensible accidente, en la vecina villa de Tolosa, que impresionó dolorosamente a la población al ser del dominio público.

El automóvil de don Adrián Marquero, en la carretera de Castilla y frente a la guipuzcoana, arrolló al vecino de aquella villa Ventura Urcola, natural de Hernialde, casado, de 28 años, carnecero.

La víctima venía de la villa de Alegría, montado en una bicicleta, en dirección contraria al auto que le arrolló, dejándole muerto.

El Juzgado se personó en el lugar del suceso y ordenó el levantamiento del cadáver y la instrucción de las primeras diligencias.

Noticias

Perrada. En la calle del Puyuelo un perro ha tenido la pizca ocurriencia de morder a un niño de corta edad, produciéndole una herida de poca importancia en los dedos de un pie.

Hernias (Trencats)

Curación radical en tres meses o menos, de los tiernos infantes, con el Vendaje y parches VIDAL.

Preio de todo 30 pesetas

El especialista señor VIDAL estará en San Sebastián, hospedándose en el «Hotel Biarritz», y recibirá los días 22 y 23 de Enero.

Despacho y Consultorio: Padilla, 26 BARCELONA.

Borracho

En la calle Nueva un borracho que iba haciendo esos, efecto de la merluza que llevaba, tuvo la desgracia de caerse y de producirse una herida contusa en el dorso de la nariz y varias erosiones de las que fué curado en la casa de socorro.

Pizca bebida, que trae éstas desgracias a los hombres!

A palo

En el barrio de Lugariz, en el caserío de Isturain, estando bailando uno de los reunidos sin decir palabra dió un palo a otro, produciéndole una herida contusa en la región parietal.

Curados

Lo fueron ayer varias personas de contusiones y erosiones de poca importancia que se produjeron casualmente.

Espectáculos

BANDA MUNICIPAL. Programa de las obras que ejecutará en el paseo del Boulevard. A las doce del mediodía.

1.º San Sebastián, pasodoble.—Peña y Goñi. 2.º La Fauvette du Temple, fantasía.—Mesa sager. 3.º Euskeria, rapsodia vascoagada.—S. Miguel. 4.º Vals de las flores, vals.—Tchaikowsky.

FRONTON MODERNO.—Partido a remonte para hoy lunes a las cuatro.

Compañía "Olcon"

Aceite y grasas para maquinarias é industria

GRAN VELOZ especialidad para automóviles.
Engrases prácticos y económicos para material de ferrocarriles y minas,
Aceite NEPTUNO para máquinas marítimas.
FINTOKIOLINA JAPONESA para pinturas ordinarias (sustituye al de linaza).
Oficinas y almacenes - PASAJES (Guipúzcoa) Teléfono 2.133
Casas en ZARAGOZA, BILBAO, CORÚÑA, ANVERS, LONDRES-Y.MADRID.

dia, todos los días. Los domingos, sesión a las nueve y media.

BELLAS ARTES.—Sesiones de cine a las cuatro y media cinco y media-seis y media y siete y media de la tarde, y nueve y media y diez y media de la noche.

LA PERLA DEL OCEANO.—Sesión de patines, de cuatro de la tarde a nueve de la noche.—Días de moda, los martes, jueves y sábados.

GRAN CAFE ROYALTY.—Secciones de cine a las 6,30 y 10 noche.

GRAN CAFE KUTZ.—Secciones de cine a las siete y a las diez.

GRAN CAFE DEL NORTE.—Sesiones de cine a las siete y a las diez.

Anuncios preferentes

Ayuntamiento

DE SAN SEBASTIAN ANUNCIO
Concurso para el servicio de carruajes que necesite el Municipio durante el año actual.
Las proposiciones se presentarán en la Secretaría hasta las doce de la mañana del día 22 del corriente mes.
San Sebastián 10 de Enero de 1913.
EL ALCALDE,
MARINO TABUYO.

Grandes almacenes de tejidos

SASTRERIA Y CANISERIA

EIBAR

Bidebarrieta, 32.-Teléfono 2.555
Terminadas las operaciones de inventario
Gran liquidación
de todas las existencias del almacén dedicado a estas ventas.
Empezará el día 1.º de Febrero hasta el 15 de Marzo.
NOTA.—Si antes de esta fecha se presentase comprador se cederá todo en un LOTE. Precio excepcional.

Ayuntamiento

DE SAN SEBASTIAN ANUNCIO
Subasta para las obras de alquitranado de la calle de Ercilla, en el último trozo hasta la calle Moraza, fajas laterales en el último trozo hasta la calle de Isabel la Católica, y calle del Príncipe, frente al Hotel Biarritz.
La subasta el día 17 del próximo mes de Febrero, a las doce de la mañana, en la Casa Consistorial de esta, bajo el tipo de 33.000,00 pesetas.
San Sebastián 15 de Enero de 1913.
EL ALCALDE,
MARINO TABUYO.

Ayuntamiento

DE SAN SEBASTIAN ANUNCIO
Subasta para las obras de asfaltado de las calles de San Juan, entre Iñigo y San Vicente, entre San Juan y Narrieta, e Isabel la Católica, entre Sánchez Toza, Moraza y Prim.
La subasta el día 18 de Febrero, a las 12 de la mañana, en la Casa Consistorial de esta, bajo el tipo de 12.680,00 pesetas.
San Sebastián 15 Enero de 1913.
EL ALCALDE,
MARINO TABUYO.

Aparatos ortopédicos

de los Hijos de Zuloaga.—Eibar (Guipúzcoa)
Hernias quebradas; participamos a los pacientes cuyos aparatos vienen empleándose con probadísima ventaja sobre sus similares durante cincuenta años, y perfeccionándose en el más diligente esmero, nos hallamos representados en San Sebastián por don Rufino Alburdi, en la calle de Hernani, número 9, tienda, para la venta de los artículos que fabrican dichos señores.

Más barato

que en Francia y Alemania
100.000 juguetes para todos los gustos, desde 0,05 — 0,10 — 0,15 — 0,25 — 0,50 — 0,75 1 peseta, a 100 pesetas pieza.
Bazar del Ensanche
Calle Fuenterrabía, 24, y
San Martín, 20, (arcos Buen Pastor)

Sindicato de Obreras

de Nazaret

Bolsa del trabajo

Una planchadora desea colocación en casas particulares.
Otra quiere labor en su casa.
Los comercios que deseen confeccionar ropa blanca y de color a precios económicos, pueden dirigirse a este Sindicato, de doce a dos y de cinco a siete.

Carpinteros

de taller y de armar se necesitan. Dirigirse a los talleres mecánicos de don Víctor Alcega, en Rentería.

Almacenes de ferretería, herramientas y batería de cocina.
—DE—
Santos Eizaguirre
Fuenterrabía, 12.
Surtido de toda clase de caloríferos por agua y carbón.—Estufas para carbón y leña, esmaltadas y sin esmaltar.—En ferretería y batería de cocina gran surtido a precios muy económicos.
No confundirse, Fuenterrabía, 12.
Teléfono 888.

PRADERA URROZ Y Cia. Ingenieros

Material eléctrico, Motores á Gas,
Oerlikon, Crossley
Maquinaria, industrial, Ascensores, Calefacción
Oficina técnica Reina Regente, 3

PAQUETES DE PASTILLAS PESETAS
1.ª marca: Chocolate de la Trapa.— 400 gramos 14, 16 y 24 1,25, 1,50, 1,75, 2 y 2,24
2.ª marca: Chocolate de familia.— 450 gramos 14 y 18. 1,50, 1,75, 2, 2,50, 1 y 1,25.
3.ª marca: Chocolate económico.— 350 gramos 18.
Cajitas de merienda, a 3 pesetas, con 64 raciones. Descuento desde 50 paquetes. Porteados desde 100 paquetes, hasta la estación más próxima. Se fabrican con canela, sin ella y a la vainilla. No se carga nunca el embalaje. Se hacen tareas de empaque desde 50 paquetes. Al detalle, principales Ultramarinos.

A TOLOSA

Han llegado los sin rival ansados
Marca Flor de Mallorca
dulce y seco. Se venden en casa de don Salustiano Mocoera. Comestibles y ultramarinos al por mayor y menor.
Almacén y depositario exclusivo para Guipúzcoa, don José Arborea, Granja Mallorca. (Loyola)
San Sebastián
Teléfono 248

Pizarrerías de Juan M. Sarasola

Isasondo (Guipúzcoa)
Teléfono 2.618—Telegramas: Sarasola-Villafranca (Guipúzcoa).
(Nombre Comercial registrado)—Unica en su clase en Europa
Primeros premios en las varias Exposiciones que ha tomado parte
Agentes en Buenos Aires, Montevideo, Rio Janeiro y Amsterdam
Depósito y talleres en París
Tableros para mesas de billar. —Urinarios y retretes de todos modelos. — Pizarras con marco y pizarrines empapelados para escuelas. — Placas garantizadas para la industria eléctrica. — Baldosas perforadas para depósitos de pastas de fábricas de papel. — Embalsados de diferentes modelos. — Pizarras para cubierta. — Listones para esquinas de asfaltados. — TODA CLASE DE TRABAJOS BAJO PLANO.
Pídanse catálogos, precios, etc., etc.

Para comprar muebles de verdadera confianza visiten la casa
La Villa de Bilbao
Calle Reina Regente y Aldamar
SAN SEBASTIAN

Reclamo

Gran rebaja de precios en todos los artículos de piel; carteras de caballero, desde 1,95 pesetas; de señora, novedad, 2,75; petacas, portamonedas, pitilleras, etc., etc., gran rebaja.
Aunque los precios son baratísimos, es de primera calidad.
No compren sin antes ver los precios y calidades de esta casa.
Le Meilleur Marche
Avenida, 23, esquina á Fuenterrabía
ISIDORO ARA LUCE

Casildo Tellechea

(Sucesor de Santa Cruz)
Para comprar calzado bueno y barato acudir a esta casa y se convencieron.
Teléfono 1921
San Jerónimo, número 18.—San Sebastián

GUERRA AL FRIO

Atención Señores: Peñaforida, 6
Las mejores botas suizas para caballero, de paño, de hebillas cosidas, 4,50 el par. Botas de paño cosidas, con hevilla y travilla seda, para señora, a 4 pesetas par.
—Zapatillas cosidas, planta suela, para señora, 2,80 el par. Zapatillas sencillas para caballero, 1,60 el par, para señora, 1,30, para niñas, una peseta. Las mejores botas de agua para caballero, cosidas á mano, de fieltro, 15 pesetas; de cuerdas brodequines, a 14 pesetas; botas de paño para niños, del 19 al 24, a 1,50 par; del 25 al 28, a 2 pesetas par.
Botas de agua para niños, del 24 al 25, a 3 pesetas; del 26 al 29, a 3,50 y del 30 al 33, a 4 pesetas. Botas de militar, cosidas, 10 pesetas par; botas para caballero, cosidas de Osearia, 10 pesetas par.

Irazu y Compañía

BANCA (Buenos Aires)
Esta casa expide cartas de crédito y giros sobre España, Francia, Inglaterra, Italia, etc., siendo el único corresponsal autorizado en Francia y España para expedir giros a nuestro cargo don Antonio Iriarte.—TOLOSA.

Baño "La Perla del Océano"

TEMPORADA DE INVIERNO
Baños calientes de agua dulce y agua de mar, a setenta y cinco céntimos. Duchas de todas clases. Baños minero medicinales, rusos y turco-romanos. Masaje. Gimnasia sueca. Rítmico. Restaurant.